

PROTOKÓŁ Nr VII/2011
z sesji Rady Gminy Świdwin
odbytej w dniu 26 maja 2011 roku

Stan radnych 15

Obecnych na sesji 13

Lista obecności stanowi załącznik do protokołu

Ad.1. OTWARCIE I STWIERDZENIE QWORUM

Na podstawie art. 19 ust.1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym otwarcia sesji dokonał Przewodniczący Rady Gminy **Pan Krzysztof Kaszuba.**

Na podstawie listy obecności stwierdził qworum do podejmowania prawomocnych uchwał.

Powitał radnych, sołtysów oraz gości:

- Pana Roberta Rzeźnika – Komendanta Powiatowego Policji
- Pana Stanisława Tyszkiewicza – Kierownika Rejonowego Ośrodka Doradztwa Rolniczego
- Pana Zdzisława Pawelca – Wójta Gminy
- Pana Kazimierza Lechockiego – Zastępcę Wójta Gminy
- Panią Halinę Czajkowską – Sekretarza Gminy
- Panią Renatę Kamińską – Skarbnika Gminy
- Panią Kazimierę Seżysko – Kierownika Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej
- Panią Krystynę Miodowską – Kierownika Referatu Rolnego UG
- Pana Ryszarda Miedzika – Prezesa Gminnego Zakładu Gospodarki Komunalnej – radnego Rady Powiatu
- Pana Jana Bronowickiego – radnego Rady Powiatu
- Pana Sebastiana Basiejko – Kierownika Referatu Oświaty UG
- Pana Edwarda Skibińskiego – sołtysa ubiegłych kadencji

Ad.2. ZATWIERDZENIE PROTOKOŁU Z OSTATNIEJ SESJI

Pan Przewodniczący poinformował, że protokół z ostatniej sesji wyłożony był do wglądu w Biurze Rady. Uwag nie wniesiono.

Radni w głosowaniu jawnym protokół przyjęli jednogłośnie

Ad.3. PRZYJĘCIE PORZĄDKU OBRAD

Przewodniczący Rady **Pan Krzysztof Kaszuba** poinformował, że porządek obrad podany był w zaproszeniach na sesję. Innych propozycji nie było.

W głosowaniu jawnym radni porządek obrad przyjęli jednogłośnie, a przedstawia się następująco:

1. Otwarcie i stwierdzenie quorum
2. Zatwierdzenie protokołu z ostatniej sesji
3. Przyjęcie porządku obrad
4. Interpelacje radnych
5. Sprawozdanie Przewodniczących Komisji Rady Gminy i Wójta Gminy z prac w okresie między sesjami
6. „Czas dla Samorządów”
7. Informacja z wykonania budżetu za 2010 rok
8. D y s k u s j a
9. Podjęcie uchwał
 - Nr VII/78/2011 Rady Gminy Świdwin z dnia 26 maja 2011 roku w sprawie dokonania zmian w budżecie Gminy na rok 2011
 - Nr VII/79/2011 Rady Gminy Świdwin z dnia 26 maja 2011 roku w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Gminy za 2010 rok
 - Nr VII/80/2011 Rady Gminy Świdwin z dnia 26 maja 2011 roku w sprawie absolutorium dla Wójta Gminy z tytułu rozpatrzenia sprawozdania z wykonania budżetu Gminy za 2010 rok
 - Nr VII/81/2011 Rady Gminy Świdwin z dnia 26 maja 2011 roku w sprawie sprzedaży nieruchomości
10. Odpowiedzi na interpelacje i zapytania
11. Wolne wnioski
12. Z a k o ń c z e n i e

Ad.4. INTERPELACJE RADNYCH

Radny **Pan Józef Sokołowski** zwrócił się z pytaniem do Pana Wójta, czy będzie naprawiony chodnik uszkodzony podczas wycinki drzew w Smardzku.

Ad.5. SPRAWOZDANIE PRZEWODNICZĄCYCH KOMISJI RADY GMINY I WÓJTA GMINY Z PRAC W OKRESIE MIĘDZY SESJAMI

Pan Dariusz Gos – Przewodniczący Komisji Rewizyjnej – Komisja w okresie między sesjami badała prawidłowość wykonania budżetu Gminy za 2010 rok

oraz sporządziła wniosek o udzielenie absolutorium dla Wójta Gminy z tytułu wykonania budżetu.

Pani Justyna Twardys – Przewodnicząca Komisji Oświaty, Zdrowia, Kultury, Sportu i Etyki Radnych – w okresie międzysesyjnym Komisja odbyła jedno wspólne posiedzenie, gdzie dokonano podziału środków z funduszy alkoholowych.

Pan Łukasz Pugacz – Przewodniczący Komisji Budżetowej, Rozwoju Gospodarczego, Handlu, Usług, Bezrobocia i Opieki Społecznej – w dniu 19 maja Wójt Gminy zapoznał Komisję z Planami Odnowy Miejscowości oraz Referat Infrastruktury z promocją Gminy oraz osiągnięciami w zakresie realizacji inwestycji i pozyskiwaniem środków z zewnątrz.

Pan Ryszard Pawlonka – w/z Przewodniczącego Komisji Rolnictwa, Leśnictwa, Ochrony Środowiska, Bezpieczeństwa i Przestrzegania Prawa. Komisja spotkała się jeden raz – było to wyjazdowe posiedzenie w teren celem zapoznania się ze stanem dróg gminnych.

Pan Zdzisław Pawelec – Wójt Gminy:

1. Z mienia komunalnego zostały podpisane umowy w formie aktu notarialnego na sprzedaż nieruchomości: - w dniu 29 kwietnia 2011 roku został podpisany akt notarialny na sprzedaż lokalu najemcy w miejscowości Sława na kwotę 13.250,00 zł.
2. W dniu 23 maja 2011 roku otrzymaliśmy od Wojewody środki w wysokości 385.207,41 zł. na zwrot podatku akcyzowego. Wypłata dla producentów rolnych przelewem zostanie wysłana w dniu 25 maja br., natomiast wypłata gotówką nastąpi w dniu 26 maja br.
3. Pomimo ogłoszonego czwartego przetargu na sprzedaż drzewa „topoli” w miejscowości Smardzko na dzień 26 maja br. przetarg nie doszedł do skutku z uwagi na brak chętnych (brak wpłaty wadium do dnia 23.05.2011 roku). Cena na sprzedaż w ilości 64 szt. topoli została obniżona z kwoty 39.860 zł. do kwoty 29.000 zł.
4. Został ogłoszony przetarg na dzień 30 czerwca br. na dzierżawę na lat trzy działek w miejscowości Rusinowo część dz. 370/7 o pow. 0,25 ha rolna, Krosino część działki 76/34 przy boisku, Rogalino działka 124/1 i Bystrzyna działka 24 grunty obecnie zadrzewione.
5. Sprawy bieżące jak wydawanie zaświadczeń do spraw emerytalnych, rentowych, szkół itp. Załatwianie spraw związanych z prowadzeniem gospodarstw i zaliczeniem okresów do stażu emerytalnego.
6. Wydano siedem decyzji na wycinkę drzew dla osób fizycznych i Powiatowego Zarządu Dróg po uprzednim przeprowadzeniu postępowań

administracyjnych.

7. Wydawane były decyzje i zaświadczenia na podziały nieruchomości oraz zaświadczenia do Notariusza przy sprzedaży nieruchomości.
8. Trwają prace przy restrukturyzacji szkół.
9. Dobiegają końca prace inwestycyjne.

Zastępca Przewodniczącego Rady Gminy **Pani Halina Cybul** odczytała treść podziękowań z okazji Dnia Samorządowca skierowanych przez Wicemarszałka Senatu Rzeczypospolitej Polskiej Grażyny Anny Sztark.

cyt. „Szanowny Panie Wójcie!
Szanowny Panie Przewodniczący!

W dniu 27 maja, jak co roku świętujemy Dzień Samorządu Terytorialnego.

Obchody te są znakomitą okazją, aby wyrazić szacunek i słowa uznania za ciężką i odpowiedzialną pracę przedstawicieli samorządów, pracujących na rzecz lokalnych społeczności.

Za tę postawę należą się Państwu serdeczne podziękowania.

W szczególności za Waszą codzienną pracę, dobre pomysły i decyzje, podejmowane na rzecz zmiany oblicza naszego kraju.

Życzę wielu sukcesów oraz nieślabnącego zapału i wytrwałości w tej ważnej pracy i wyrażam nadzieję, że Państwa trud i poświęcenie będą zauważone i docenione przez mieszkańców Gminy Świdwin.

*Z wyrazami szacunku
Grażyna Anna Sztark*

AD.6. „CZAS DLA SAMORZĄDÓW”

Sołtys Kluczkowa **Pan Adam Kępa** zwrócił się z prośbą do Komendanta Policji z prośbą o zwiększenie nocnych patroli Policji na wsi celem ujęcia złodzieja, czy złodziei. „Bez przerwy coś ginie”.

Sołtys Bełtna **Pan Tadeusz Wilk** – mamy okres intensywnego koszenia. W związku z powyższym zadał pytanie, czy gmina może złożyć zbiorowe zamówienie na zakup paliwa, aby sołtysi nie musieli składać tego zapotrzebowania oddzielnie.

Pan Otto Leske sołtys Krosina:

- ponowił prośbę o zamontowanie huśtawki dla małych dzieci na placu zabaw,
- budowane są nowe chodniki, które mają wysokie krawężniki. Mieszkańcy swoich posesji mają problem z wjazdem pojazdami. W celu zmniejszenia wysokości Pan Leske proponuje przy krawężnikach zrobić wylewkę z asfaltu

Sołtys Rusinowa Pan Adam Bieńczak zaprosił zebranych na drugie Rusinowskie Lato z Folklorem, które odbędzie się w dniu 4 czerwca br.

Ad.7. INFORMACJA Z WYKONANIA BUDŻETU GMINY ZA 2010

Na podstawie art. 30 ustawy o samorządzie gminnym informację z wykonania budżetu Gminy za 2010 rok przedstawiła Skarbnik Gminy **Pani Renata Kamińska**.

Dnia 23 marca br. Zarządzeniem Wójta zostało przyjęte sprawozdanie, które zostało przekazane Radzie Gminy i Regionalnej Izbie Obrachunkowej w celu wydania opinii.

Zgodnie z art. 18 ust. 2 ustawy o samorządzie gminnym i § 34 Statutu Gminy oraz art. 270 ustawy o finansach publicznych Komisja Rewizyjna Rady zbadała zgodność sprawozdania ze stanem księgowym i faktycznym i sporządziła wniosek o udzielenie absolutorium dla Wójta za wykonanie zadań roku ubiegłego.

Na podstawie przedstawionych materiałów otrzymaliśmy pozytywną opinię składu orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej.

Została również przeprowadzona konsultacja nad sprawozdaniem na Komisjach Rady. Realizacja zaplanowanych w budżecie zadań rzeczowych, a także bieżące utrzymanie jednostek finansowych z budżetu przebiegała prawidłowo.

Budżet roku 2010 został wykonany w następujących wielkościach:

1. Dochody na plan 22.812.081,31 zł. wykonanie na 17.702.258,41 tj. 78 %
z tego:
 - dochody na zadania własne wykonano w 73,2 %
 - udział w podatku dochodowym od osób prawnych i fizycznych w 108 %
 - dotacja zadań zleconych w 99,4 %
 - dotacje na dofinansowanie zadań własnych Gminy i środki pozyskane w 98,5 %
 - subwencja ogólna w 100 %
2. Wydatki na plan 26.711.029,31 wykonane zostały w wysokości 20.260.050,02 zł. tj. 76 %
z tego:
 - zadania własne w 93 %
 - zadania zlecone w 99,4 %

- wydatki majątkowe w 34 %

Zmiany jakie były dokonane w budżecie w trakcie roku zostały szczegółowo opisane w sprawozdaniu.

REALIZACJA DOCHODÓW:

W 2010 roku zrealizowano dochody w wysokości 17.295.200,68 zł. , co stanowiło 99 % planu rocznego, w tym:

- dochody własne 5.511.609 zł.
- subwencja ogólna 6.277.831 zł.
- dotacje na zadania zlecone 3.811.336 zł.
- dotacja na zadania własne 2.101.482 zł.

1. Wpływy z podatków
Zaplanowane dochody z tytułu podatków w kwocie 2.841.550 zł. zostały zrealizowane w kwocie 3.177.297 zł. tj. 112 %
2. Wpływy z opłat
Wpływy z opłat lokalnych zostały zrealizowane w 99 % tj. w kwocie 456.515 zł.
3. Wpływy z udziału w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa plan 1.020.000,00 zł. wykonanie 1.101.182,00 zł. , co stanowi 108 %. Dochody te przekazywane są przez Ministerstwo Finansów oraz urzędy skarbowe.
4. Wpływy w postaci subwencji ogólnej dla gmin stanowią 100 % wykonania w stosunku do planu.
Na subwencję ogólną składają się:
 - część oświatowa plan i wykonanie w kwocie 3.744.405 zł.
 - część wyrównawcza plan i wykonanie w kwocie 2.440.712 zł.
 - część równoważąca plan i wykonanie w kwocie 92.714 zł.
5. Wpływy z majątku Gminy na plan 252.640 zł. wykonane zostały w kwocie 243.754 zł.
6. Wpływy z jednostek budżetowych
w tym:
 - ogrzewanie mieszkań nauczycieli
 - wynajem autobusów szkolnych
 - zwrot za rozmowy telefoniczne
 - wynajem hali sportowej
7. Dotacje celowe
zaplanowane w wysokości 6.134.136 zostały wykonane w 99 %. Dotacje te wynikają z prawomocnych decyzji Wojewody Zachodniopomorskiego.

Lp.	Wyszczególnienie	Plan na 31.12.2010	Wykonanie na 31.12.2010	Procent wykonania
-----	------------------	-----------------------	----------------------------	----------------------

1.	Wydatki zadań własnych	14.649.823	13.642.265	93
2.	Wydatki zadań zleconych	3.833.531	3.811.336	99
3.	Wydatki na zadania inwestycyjne	8.227.675	2.806.449	34
	Razem:	26.711.029	20.260.050	76

Zadania własne stanowią 93 % wydatków ogółem, wydatki na zadania zlecone stanowią 99 %, a wydatki inwestycyjne stanowią 34 %.

Największy udział w wydatkach Gminy stanowiły wydatki na oświatę – w kwocie 6.162.956 zł. oraz wydatki na pomoc społeczną w wysokości 5.648.313 zł. Na te dwa działy przypadło 58 % wydatków ogółem.

Wydawanie środków następowało w granicach planu określonego w budżecie w sposób celowy i oszczędny. Do prac remontowych i porządkowych skierowani byli pracownicy zatrudnieni w ramach prac interwencyjnych oraz prac społecznie-użytecznych. Dotacje przekazywane gminie na realizację zadań zleconych i na dofinansowanie własnych zadań Gminy wykorzystane zostały zgodnie z ich przeznaczeniem.

W roku 2010 zostały spłacone należne raty pobranych kredytów w kwocie 1.080.339 zł. Pomimo napotykaných trudności w trakcie wykonywania budżetu realizowane były prawie wszystkie zadania ujęte w uchwale budżetowej i w uchwałach zmieniających budżet, między innymi:

- dokonano wypłat zwrotu akcyzy zawartej w cenie paliwa dla producentów rolnych, przekazywano na bieżąco 2 % udziałów z wpływów podatku rolnego dla Izby Rolniczej, a także przeprowadzono konkurs i zakupiono nagrody na najładniejszą zagrodę w gminie,
- przeprowadzono doraźne remonty dróg gminnych i przystanków autobusowych, gdyż większość środków przeznaczonych na drogi pochłonęło odśnieżanie dróg,
- ponoszono wydatki na utrzymanie i remonty budynków komunalnych,
- wspierano działalność bieżącą Ochotniczych Straży Pożarnych,
- finansowano bieżące utrzymanie szkół podstawowych, gimnazjów, klas zerowych, dowożenie uczniów oraz szkolnych klubów sportowych,
- ze środków uzyskanych ze sprzedaży napojów alkoholowych doposażone zostały świetlice wiejskie,
- finansowano usługi stomatologiczne dla dzieci ze szkół gminnych,
- realizowano wszystkie zadania z zakresu pomocy społecznej,

- finansowano koszty energii elektrycznej i konserwację oświetlenia drogowego,
- wspierano działalność bieżącą bibliotek i świetlic oraz klubów sportowych,
- realizowano programy w ramach środków POW. w celu integracji społecznej,
- na wnioski zainteresowanych osób dokonano zmian w planie zagospodarowania przestrzennego

W roku 2010 przeprowadzono następujące inwestycje:

1. **Remont świetlic wiejskich w Cieszeniewie, Smardzku i Ząbrowie**
Inwestycja uzyskała dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Koszt całkowity działania wyniósł 218.248 zł. Dofinansowanie ze środków unijnych to kwota 134.919 zł. W świetlicach przeprowadzono prace remontowe.
2. **Place zabaw w Cieszeniewie, Smardzku i Ząbrowie**
Inwestycja uzyskała dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Koszt całkowity zadania wyniósł 57.728 zł. Dofinansowanie ze środków unijnych to kwota 32.100 zł.
3. **Budowa wodociągu wiejskiego Krosino-Przymiarki, wodociągu w miejscowości Świdwinek, budowa sieci kanalizacji sanitarnej wraz z oczyszczalnią w miejscowości Lipce i Łąkowo oraz sieci kanalizacyjnej w miejscowości Krosino**
Inwestycja uzyskała dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej w ramach działania „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Koszt całkowity zadania wyniesie 3.039.385 zł. Dofinansowanie ze środków unijnych to kwota 1.868.474 zł.
- 3.1. **Wodociąg w Świdwinku**
4. **Termomodernizacja szkół w Lekowie i Bierzwnicy**
Koszt całkowity zadania wyniesie 927.648 zł.
W ramach inwestycji wykonane zostanie docieplenie ścian zewnętrznych, stropu oraz piwnicy budynku szkoły w Lekowie. Poddasze i lukarny będą ocieplone wełną mineralną. Pokrycie dachowe z płyt falistych typu Guttanit zastąpi blachodachówka. Stolarkę okienną i drzwiową przewidziano do wymiany na PCV w kolorze białym. W budynku szkoły w Bierzwnicy zostaną ocieplone ściany zewnętrzne i połać dachowa budynku sali gimnastycznej. Wymieniona będzie stolarka okienna i drzwiowa na PCV. W szkołach stare zawory grzejnikowe zostaną

INWESTYCJE 2010



**Świetlica
i
Plac zabaw
w
Cieszeniewie**



**Świetlica
i
Plac zabaw
w
Ząbrowie**



**Świetlica
i
Plac Zabaw
w
Smardzku**

Koszty inwestycji

Remont świetlic - 218.248 zł. PROW - **134.919** zł

Budowa placów zabaw - 57.728 zł. PROW - **32.100** zł

Kanalizacja Lipiec, Łąkowa, Krosina oraz budowa wodociągu Przymiarki i Świdwinek - 3.039.385 zł.
PROW - **1.868.474** zł

Termomodernizacja szkół w Lekowie i Bierzwnicy - 927.648 zł. , kredyt z WFOŚ

Place zabaw - Oparzno, Krosino, Klepczewo – LEADER



**Wodociąg
Świdwinek**



**Wodociąg
Krosino - Przymiarki**

Kanalizacja Lipiec





Kanalizacja Krosino



Termomodernizacja szkół w Lekowie i Bierzwnicy



Place zabaw Klępczewo, Oparzno, Krosino



Ad.8. D Y S K U S J A

Przewodniczący Rady **Pan Krzysztof Kaszuba** zwrócił uwagę na bardzo mały budżet w dziale rolnictwo. Większość pieniędzy pochłania odśnieżanie dróg i nie wystarcza środków na ich remonty.

Apeluje do Komisji Budżetowej i Rolnictwa, aby przy konstrukcji budżetu na 2012 rok przyjrzeć się bliżej temu działowi i zaplanować większą kwotę.

Do remontów dróg nawiązał również Sołtys Rusinowa **Pan Adam Bieńczak**. Przez niesprawne melioracje uszkodzonych zostało pięć dróg. Pan Bieńczak proponuje, aby zaapelować do gmin ościennych i wspólnie wesprzeć finansowo Spółki Wodne.

Ad.9. PODJĘCIE UCHWAŁ

Skarbnik Gminy **Pani Renata Kamińska** przedstawiła trzy projekty uchwał, które radni podjęli w formie:

- uchwały Nr VII/78/2011 - w sprawie dokonania zmian w budżecie Gminy na 2011 rok
(uchwałę podjęto jednogłośnie)
- uchwały Nr VII/79/2011 - w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Gminy za 2010 rok
(uchwałę podjęto jednogłośnie)
- uchwały Nr VII/80/2011 - w sprawie absolutorium dla Wójta Gminy z tytułu rozpatrzenia sprawozdania z wykonania budżetu Gminy za 2010 rok
(uchwałę podjęto jednogłośnie)

Kolejny projekt uchwały przedstawiła Sekretarz Gminy **Pani Halina Czajkowska**, który radni podjęli w formie:

- Nr VII/81/2011 - w sprawie sprzedaży nieruchomości
(uchwałę podjęto jednogłośnie)

Ad.10. ODPOWIEDZI NA INTERPELACJE I ZAPYTANIA

Na interpelacje i zadane pytania odpowiedział Wójt Gminy **Pan Zdzisław Pawelec**.

Pan Józef Sokołowski – uszkodzony chodnik po wycince drzew zostanie naprawiony przez wykonawcę.

Sołtys Bełtna Pan Tadeusz Wilk – paliwo na koszenie zakupowane jest z funduszu sołectkiego. W związku z powyższym każde sołectwo powinno złożyć zamówienie oddzielnie, ponieważ jest ono podkładką pod zamówienie, a później pod rozliczenie.

Radny, a zarazem sołtys Łąkowa Pan Ryszard Pawlonka – do zrobienia porządku po wykonanej inwestycji jest zobowiązany wykonawca. W tym przypadku nie otrzyma zapłaty, dopóki nie uporządkuje terenu po pracach odtworzeniowych.

Na wniosek Pana Adama Kępy odpowiedział Komendant Powiatowy Policji **Pan Robert Rzeźnik**.

Często patrolują policjanci po cywilnemu. Apeluje również, aby budujący się zakładali alarmy. Jest duże bezrobocie i ludzie kradną.

Sołtys Krosina Pan Otto Leske – huśtawka będzie założona, a podjazdy do wysokich krawężników zrobione (wylany asfalt).

Ad.11. WOLNE WNIOSKI

Sołtys Kluczkowa **Pan Adam Kępa** zwrócił się z pytaniem, co będzie z dziećmi w okresie wakacyjnym, kiedy zostaną zamknięte świetlice.

Proponuje w zastępstwie na ten okres czasu zatrudnić pracownika na umowę zlecenie.

Pan Wójt wyjaśnił, że każda świetlica analizowana jest oddzielnie i jeżeli będzie taka potrzeba zapewnimy opiekę.

Ad.14. ZAKOŃCZENIE

Kończąc obrady Sesji Przewodniczący Rady **Pan Krzysztof Kaszuba** podziękował za uczestnictwo.

Na tym protokół zakończono

Protokołowała

Wiesława Zmudzińska

Przewodniczący Rady

Krzysztof Kaszuba